



30.1.2015

KOMUNIKAT DLA POSŁÓW

Przedmiot: Petycja nr 2211/2013, którą złożył Alexander Downes (Irlandia), w imieniu Coastguard Station Residence Group, w sprawie zakłócania snu przez hałas otoczenia

1. Streszczenie petycji

Składający petycję odnosi się głównie do hałasu w porze nocnej powodowanego przez prace przeładunkowe prowadzone w południowym terminalu kontenerowym przez Dublin Port Company. W 2002 r. w porcie w Dublinie, w odległości nie większej niż 12 m od domu składającego petycję, zamontowano trzydziestometrowe suwnice. Rada Miasta Dublina uznała je za niezgodne z prawem. Suwnice działają nawet przez cztery noce w tygodniu, a poziom hałasu wynikającego z ich pracy przekracza 70 decybeli, co zakłóca sen grupie mieszkańców 11 domów.

2. Dopuszczalność

Petycja uznana została za dopuszczalną dnia 17 września 2014 r. Zwrócono się do Komisji o przekazanie informacji (art. 216 ust. 6 Regulaminu).

3. Odpowiedź Komisji otrzymana dnia 31 stycznia 2015 r.

Dyrektywa 2002/49/WE odnosząca się do oceny i zarządzania poziomem hałasu w środowisku¹ (zwana dalej dyrektywą) wymaga sporządzania map hałasu i planów działań dotyczących aglomeracji oraz głównych dróg, linii kolejowych i lotnisk. Dyrektywa ma również zastosowanie do hałasu pochodzącego z zakładów prowadzących działalność przemysłową, wymienionych w

¹ Dz.U. L 189 z 18.7.2002.

załączniku I do dyrektywy 2010/75/WE¹. Załącznik ten nie wymienia jednak urządzeń portowych lub suwnic bramowych, pozostawiając decyzję co do tego czy mają one być uznawane za działalność przemysłową – w rozumieniu dyrektywy 2002/49/WE – właściwym władzom krajowym w każdym państwie członkowskim.

Z uwagi na to, że dyrektywa sama w sobie nie przewiduje żadnych wartości granicznych ani wartości docelowych hałasu, egzekwowanie takich limitów ustanowionych na szczeblu krajowym pozostaje wyłącznie w gestii danego państwa członkowskiego. W związku z tym Komisja nie może interweniować jeśli chodzi o przekroczenie wartości granicznych lub wartości docelowych hałasu.

Jeśli chodzi o sam Dublin, irlandzkie władze przedłożyły dwie strategiczne mapy hałasu i towarzyszące im plany działania, przez co spełniły wymogi dyrektywy.

W streszczeniu planu działań dla Dublina w związku z hałasem na okres 2014-2018, przedłożonym Komisji w dniu 12 września 2013 r., stwierdzono, że „nie sporządzono map dla zakładu przemysłowego lub działalności portowej, ponieważ w ocenie poszczególnych zakładów zlokalizowanych na gęściej zaludnionych obszarach aglomeracji stwierdzono, że emisja dźwięku na granicach stref znalazła się poniżej progu powodującego obowiązek zgłoszenia określonego w dyrektywie.”

Podsumowanie

W oparciu o dostępne na obecnym etapie informacje Komisja nie może stwierdzić, że doszło do naruszenia prawa UE. Komisja uznaje w związku z tym, że uregulowanie przedmiotowej kwestii leży w kompetencji władz krajowych Irlandii.

¹ Dz.U. L 334 z 17.12.2010. Odwołanie zawarte w dyrektywie 2002/49/WE odnosiło się do załącznika I do dyrektywy 92/61/EWG, lecz obecnie należy je rozumieć jako odwołanie do załącznika I dyrektywy 2010/75/WE. Dyrektywa ta ma zastosowanie do takich rodzajów działalności przemysłowej, które powodują zanieczyszczenia, i o których mowa w rozdziałach II–VI dyrektywy.